

**Théâtre
de la**

Direction
Emmanuel
Demarcy-Mota

PARIS Ville

SARAH BERNHARDT

**chaillot
théâtre national
de la danse**



**NEDERLANDS DANS THEATER (NDT 1)
THÉÂTRE DE COMPLICITÉ
CRYSTAL PITE/ SIMON MCBURNEY**

Figures in Extinction

SAISON 2025-2026

NEDERLANDS DANS THEATER (NDT 1) / THÉÂTRE DE COMPLICITÉ CRYSTAL PITE/ SIMON MCBURNEY

Figures in Extinction

En anglais surtitré en français

Avec les danseurs de la NDT 1

Alexander Anderson, Demi Bawon, Anna Bekirova, Jon Bond, Conner Bormann, Viola Busi, Emmitt Cawley, Conner Chew, Scott Fowler, Surimu Fukushi, Barry Gans, Ricardo Hartley III, Nicole Ishimaru, Chuck Jones, Paloma Lassère, Casper Mott, Genevieve O'Keeffe, Pamela Campos, Omani Ormskirk, Kele Roberson, Gabriele Rolle, Rebecca Speroni, Yukino Takaura, Luca Tessarini, Theophilus Vesely, Nicole Ward, Sophie Whittome, Rui-Ting Yu, Zenon Zubyk

Responsable de la production artistique **Tim Bell**

Production Nederlands Dans Theater – Complicité. Commande Factory International, Manchester. **Coproduction** schrit_tmacher Festival – Les Théâtres de la Ville de Luxembourg – Montpellier Danse. **Coréalisation** Théâtre de la Ville-Paris – Chaillot-Théâtre national de la Danse. **Avec le soutien de** Dance Reflections by Van Cleef & Arpels.

DANCE BY
REFLECTIONS
VAN CLEEF & ARPELS

PARIS
PREMIERE



FIGURES IN EXTINCTION [1.0] THE LIST

Durée **33 minutes**

Création **Crystal Pite** avec **Simon McBurney**

Composition musicale originale **Owen Belton**

Conception sonore **Benjamin Grant**

Extraits musicaux **Perfume Genius, Normal Song**

écrit par **Michael Hadreas** Publié par KMR Holdings
I.,P.(Kobalt Music Publishing Ud.) ;

Blick Bassy Aké écrit par **Olama Blick Bassy & Clement Petit**

Publié par No Format!/ Collect! © Music Publishers BV. Sous licence Alter
K/Collect! © Music Publishers BV

Extraits du texte de **Why Look at Animals?**

par **John Berger** © John Berger, 2009 et John Berger Estate

Voix **Simon McBurney, Mamie McBurney, Max Casella, David Annen**

Lumières **Tom Visser**

Scénographie **Jay Gower Taylor**

Concept fond de scène **Jay Gower Taylor**

en collaboration avec **Tom Visser**

Costumes **Nancy Bryant**

Mise en scène des marionnettes **Toby Sedgwick**

Conception et fabrication des marionnettes **Jochen Lange**

Monteuse des vidéos **Ennya Larmit**

Direction des répétitions **Francesca Caroti,**

Tamako Akiyama, Ander Zabala

Première mondiale le 6 mai 2022, Amare, La Haye.

Le NDT remercie Joe Dines, Cosmo Sheldrake, Shenoah Allen, Thomas Arnold, Bronya Deutsch, Weronika Maria, Cesar Sarachu, Grzegorz Staniewicz, Cassie, Teyo et Noma McBurney.

FIGURES IN EXTINCTION [2.0] BUT THEN YOU COME TO THE HUMANS

Durée 33 minutes

Création **Simon McBurney** avec **Crystal Pite**

Conception sonore **Benjamin Grant**

Extraits musicaux **Claude Debussy, *La Mer, L. 109 - I. From Dawn Till Noon on the Sea*** interprété par le **Berliner Philharmoniker**, **Herbert von Karajan, Claude Debussy Dimitri Chostakovitch, *Symphonie n°10 in E minor, op. 93: I. Moderato*** interprété par **Vasily Petrenko** et **Royal Liverpool Philharmonic Orchestra**

© Boosey & Hawkes, London/ Albersen Verhuur, Den Haag

Johann Sebastian Bach, *Concerto pour 2 violons en ré mineur, BWV 1043 I. Vivace* interprété par **Zubin Mehta, Isaac Stern, Itzhak Perlman, Johann Sebastian Bach, New York Philharmonic Orchestra**

Nils Frahm, *Less* interprété par **Nils Frahm, Faber music Alfred Schnittke, *Sonate pour violoncelle n° 1: I Largo, II Presto*** interprété par **Natalia Gutman**

© Boosey & Hawkes, Londres/ Albersen Verhuur, Den Haag

Jim Perkins, *The North Wind*, Anna de Bruin violon, enregistré par **Mark Knight** Produit par Jim Perkins & Mark Knight, masterisé par Ben Wiffen

Owen Belton, *Extinction Crescendo*
créé pour ***Figures in Extinction [1.0]***

Musique additionnelle **Josh Sneesby**

Texte ***The Divided Brain and the Making of the Western World*** par **Iain McGilchrist (2009)**

Audio reproduit avec l'aimable autorisation de la RSA : www.theRSA.org

Voix **David Annen, Thomas Arnold, Suibhan Harrison, Mamie Mc w, Sarah Slimani, Sophie Steer, Indira Yanna, Dan Wolff**

Extraits textes d'**Alan Watts** tiré de ses conférences sur **la Nature de la conscience, le président Trump sur le changement climatique lors de la conférence de presse du G7 : c-span.org**. L'utilisation du texte a été autorisée par alanwatts.org

Lumières **Tom Visser**

Scénographie **Michael I.levine**

Adjointe à la scénographie **Anna Yates**

Conception vidéo **Arjen Klerkx**

Costumes **Simon McLurney**

en collaboration avec **Yolanda Klompstra**

Direction des répétitions **Tamako Akiyama, Emily Molnar** (Directrice artistique du NDT)

Première mondiale le 8 février 2024, Amare, La Haye.

FIGURES IN EXTINCTION [3.0] REQUIEM

Durée 41 minutes

Création **Simon McBurney** et **Crystal Pite**

Conception sonore **Benjamin Grant**

Adjointe à la conception sonore **Raffaella Pancucci**

Extraits musicaux ***Nouvelle composition*** d'**Owen Belton**

Gabriel Fauré, *Requiem, op. 48: 1. Introit* Warner Music Group.
Wolfgang Amadeus Mozart, *Requiem, K. 626: III Sequentia : f. Lacrimosa* (Compl. Süßmayr, Orch. Beyer)

- Live, publié par Deutsche Grammophon GmbH, Berlin

Alfred Schnittke *Voices of Nature* (1972) (parts)

Requiem tiré de la musique de scène de **Don Carlos** (1975)

(Parties : **Kyrie & Aeternam**) publié par © Sikorski, Hambourg/
sous licence de Albersen Verhuur, La Haye

Connor Price, Haviah Mighty : *Trendsetter*, Amuse.

Ice Spice, Princess Diana Universal Music Group

Arvo Pärt, *Symphonie n° 4*, Albersen Verhuur, Den Haag

Lalo Schiffrin, *Millie* Classic Music International

Textes ***Pages of the Wound (Twelve Theses the Economy of the Dead) And our faces, My heart, Brief as photos***
de **John Berger** ©Jolm Berger Estate

Lumières **Tom Visser**

Scénographie **Michael Levine**

Adjoint à la scénographie **Christophe Eynde**

Assistant scénographie **Peter Butler**

Concept fond de scène **Jay Gower Taylor**

en collaboration avec **Tom Visser**

Projections **Will Duke**

Assistants projections **David Butler, Arthur Skinner**

Costumes **Nancy Bryant**

Dialogues additionnels **Georgia Pritchett**

Voix **David Annen, Thomas Arnold, Brooke Bloom,**

Heather Burns, Max Casella, Tamzin Griffm,

Amanda Hadingue, Miles Jupp, Eric Morris, Ajay Naidu, Saskia

Reeves, Dallas Roberts, Sarah Slimani,

Arthur Wilson, Dan Wolff

Direction des répétitions

Emily Molnar (Directrice artistique du NDT), **Francesca Caroti**

Première mondiale le 19 février 2025, Factory International /
Aviva Studios, Manchester.

ENTRETIEN CROISÉ ENTRE CRYSTAL PITE ET SIMON MCBURNEY

Comment vous êtes-vous rencontrés ?

SIMON MCBURNEY : Nous nous connaissons de longue date, attentifs au travail l'un de l'autre, et nourrissons depuis longtemps le désir de collaborer ensemble. Je me souviens avoir vu Crystal à New York, lorsqu'elle était en tournée avec le NDT 1. J'ai assisté à *The Statement*, en 2016 – une expérience tout simplement inoubliable. Je jouais alors, à la même période, à Broadway, et nous avons ainsi pu découvrir le travail de l'un et de l'autre, chacun lors d'une soirée différente.

CRYSTAL PITE : J'ai vu Simon à New York, et je me souviens que découvrir son travail a été pour moi une expérience bouleversante. Il présentait *The Encounter*. Jamais je n'ai oublié la puissance de cette œuvre, ni l'impact profond qu'elle a eu sur moi. Par la suite, nous avons commencé à échanger, à discuter, et nous avons découvert un intérêt commun pour le concept d'extinction.

Nous avons trouvé un terrain neutre pour nous rencontrer : le NDT. Je collabore avec la compagnie depuis plus de vingt ans, notamment comme chorégraphe associée. Le NDT est un peu comme un chez moi.

Comment naît et se développe votre processus de création ?

C. P. : Nous commençons toujours par le contenu et le langage – des idées, de grandes questions. Vient ensuite la recherche de la forme la plus juste pour les exprimer. Parfois, cela passe par le texte, à travers l'échange de livres, d'essais ou d'articles qui nous inspirent et que nous avons lus. D'autres fois, nous partons du corps, ou du partage d'expériences personnelles, tirées de nos vies.

S. M. : La création repose beaucoup sur l'impulsion – une intuition qui nous guide pour savoir si quelque chose « fonctionne » ou non. Nous sommes deux à regarder la même chose, à ressentir simultanément ce moment de justesse. C'est comme si, tout à coup, un regard s'ouvrait sur un autre monde. Travailler avec quelqu'un comme Crystal, c'est voir surgir une infinité de nouvelles possibilités.

C. P. : Nous sommes dans un échange constant. C'est comme se lancer une balle d'un côté à l'autre du studio : l'un sème la graine, l'autre l'arrose. Fluide, simple, intuitif, tout circule de façon organique entre nous. Il y a une vraie richesse à pouvoir, parfois, se mettre en retrait – devenir celui qui observe, tandis que l'autre prend les rênes. Dans nos propres compagnies, nous sommes constamment en position de direction, mais dans cette collaboration, nous pouvons alterner les rôles. Le leadership sollicite une partie différente du cerveau que celle de la création. C'est un vrai plaisir de jouer avec cette alternance.

Quel est le propos de la trilogie *Figures in Extinction* ?

S. M. : Dans *Figures in Extinction* [1.0] (2022), nous avons imaginé une série de portraits d'animaux et de phénomènes naturels aujourd'hui disparus. Ces portraits ressemblent presque à des rêves. L'un des merveilleux danseurs-comédiens, par exemple, porte des prolongements de cornes sur les bras – bien plus exagérées que celles que possède l'animal en réalité. Ce geste prolonge notre lien humain avec l'animal. Les danseurs incarnent ces espèces disparues, non pas en cherchant à être les animaux, mais en révélant l'endroit du corps où l'animal réside encore. Nous explorons aussi la manière dont nous regardons les animaux – par exemple nos animaux domestiques – et la façon dont eux-mêmes nous

regardent. Cette relation si particulière dépasse la frontière séparant l'homme de l'animal. Il y a là un sentiment de distance... mais pourquoi cette séparation avec les animaux ? Nous sommes animaux.

C. P. : *Figures in Extinction [2.0]* (2024) est une réponse au premier volet – un portrait de l'être humain, un miroir tendu vers nous-mêmes. Nous nous sommes inspirés de *The Master and His Emissary* d'Iain McGilchrist et de sa théorie du cerveau divisé. Au fil de ce travail, nous nous sommes penchés sur l'humanité, cherchant à comprendre notre propre extinction. Comment en sommes-nous arrivés là ? Qu'est-ce qui, en nous – dans notre cerveau, dans notre esprit – nous a conduits à cette impasse ? Quelle est la racine de la crise que nous traversons, de cette relation abîmée avec le vivant, de cette déconnexion d'avec nous-mêmes.

S. M. : Ce travail a servi de tremplin vers *Figures in Extinction [3.0]*, le grand final de la trilogie. Les questions ont continué à se déployer, dessinant peu à peu une trajectoire, comme une étoile vers laquelle nous tendions depuis le début. Ce troisième opus s'est construit au-delà du corps, en explorant les grandes énigmes de l'inconnu.

Dans cette troisième pièce, nous nous concentrons sur la fragilité de l'humanité et sur les raisons pour lesquelles nous nous sommes éloignés des morts.

Où sont-ils désormais ? Comment pouvons-nous survivre en tant qu'êtres humains si nous avons perdu tout lien avec nous-mêmes, avec les autres, avec nos ancêtres et avec la nature – en pleine crise climatique ?

Pour cette création, nous avons travaillé en étroite collaboration avec les danseurs du NDT 1, en les invitant à évoquer leurs familles, leurs ancêtres, leurs histoires. Cela a fait de cette expérience un moment profondément intime pour chacun d'entre nous.

Comment s'est passée la collaboration avec les danseurs du NDT ?

S. M. : C'est à la fois un privilège et une chance de travailler avec ces artistes exceptionnels, dont le niveau est tout simplement hors du commun.

C. P. : Les danseurs sont pour nous une véritable matrice, le lieu même de notre rencontre.

Ils apportent une contribution essentielle : intrépides, sans la moindre hésitation, ils s'engagent pleinement dans le processus.

Leurs idées résonnent souvent avec les nôtres, mais parfois, ils nous entraînent ailleurs – et cela nous inspire, nous surprend, nous déplace.

Travailler avec eux a été une révélation, une expérience profondément transformatrice. Ils incarnent une force à part entière.

Propos recueillis par le Nederlands Dans Theater
(Traduction Bernardo Haumont)

NEDERLANDS DANS THEATER

Le Nederlands Dans Theater (NDT) collabore avec des artistes internationaux de la danse et d'autres disciplines. Le NDT est un moteur pour l'avenir de la danse en cultivant la créativité et en soutenant les danseurs à tous les stades de leur carrière, en faisant découvrir la danse de haut niveau à un large public aux Pays-Bas et dans le monde entier et en offrant des possibilités de recherche et de développement de talents. NDT 1 est une compagnie de 23 artistes polyvalents et virtuoses qui présentent des chorégraphies créées en collaboration avec des créateurs de renommée mondiale. NDT 2 fait office de passerelle entre les artistes émergents et les artistes en milieu de carrière offrant un environnement favorable aux jeunes danseurs. Depuis 2020, la compagnie est sous la direction artistique d'Emily Molnar, qui l'a propulsée dans une nouvelle ère de créativité. Initiant des créations et collaborations innovantes, telles que *Figures in Extinction* et la version longue de *Into the Hairy* avec Sharon Eyal Dance, elle a également invité de nouveaux chorégraphes associés parmi lesquels Marcos Morau, Jermaine Spivey et Marne et Imre van Opstal.

COMPLICITÉ

Complicité est une compagnie de théâtre qui tourne à l'internationale dirigée par Simon McBurney. Complicité crée des œuvres qui renforcent la connexion entre les personnes, en utilisant la complicité entre l'interprète et le public qui est au cœur de l'expérience théâtrale. Complicité travaille sur plusieurs formes d'art, estimant que le théâtre, l'opéra, le film, la radio, l'installation, la publication et les arts participatifs peuvent tous être des moyens d'accéder à l'imagination collective. La compagnie s'est engagée à répondre à l'urgence climatique et écologique. Elle est l'un des membres fondateurs de Culture Declares Emergency et le membre d'un groupe de travail composé de compagnies de théâtre britanniques, chargé de partager les meilleures pratiques durables et d'élaborer le guide d'orientation des tournées du Theatre Green Book.

CRYSTAL PITE

La chorégraphe et interprète Crystal Pite a commencé en tant que membre de la compagnie du Ballet British Columbia et du Ballet Frankfurt de William Forsythe. Après avoir débuté comme chorégraphe en 1990, elle a créé plus de 50 œuvres pour des compagnies du monde entier, comme le Ballet de l'Opéra de Paris et les Ballets Jazz de Montréal. Elle a collaboré avec l'Electric Company Theatre et Robert Lepage. Crystal Pite est chorégraphe associée au Nederlands Dans Theater depuis 2000, artiste associée de la danse au Centre national des Arts du Canada et artiste associée au Sadler's Wells à Londres. En 2002, elle a fondé sa propre compagnie à Vancouver : Kidd Pivot, qui effectue des tournées nationales et internationales.

CRYSTAL PITE / JONATHON YOUNG **AU THÉÂTRE DE LA VILLE**

2017 *Betroffenheit* • HORS LES MURS / LA COLLINE

2022 *Revisor* • HORS LES MURS / LA VILLETTE

2024 *Assembly Hall*

Solo echo • AVEC LE NDT 1

SIMON MCBURNEY

Simon McBurney est un acteur, écrivain et metteur en scène de théâtre, cofondateur et directeur artistique du théâtre de Complicité. Son travail s'appuie sur un solide processus de collaboration et est ancré dans la ferme conviction que tous les aspects du théâtre devraient remettre en question la forme théâtrale.

Outre l'écriture et la création d'œuvres originales, Simon McBurney a mis en scène des pièces renommées de Beckett et de Shakespeare, produit de nombreux opéras et a adapté de nombreuses œuvres littéraires. Avec Crystal Pite, Simon McBurney a créé trois œuvres pour NDT 1 en l'espace de quatre ans. Le triptyque *Figures in Extinction* se concentre sur leurs peurs et leurs prudents espoirs pour notre époque, dans un échange interdisciplinaire unique.

AU THÉÂTRE DE LA VILLE

2010 *Shun-kin* • AVEC LE FESTIVAL D'AUTOMNE

2017 *La Pitié dangereuse* • AVEC LE FESTIVAL D'AUTOMNE

À L'AFFICHE

DANSE

GAËLLE BOURGES

Juste Camille

4 - 7 NOV.

TDV_LES ABBESSES

MUSIQUE

JOURNÉE PIANO

11 H | JEHIEL QUIMFUMU

À PARTIR DE 7 ANS

Chopin / Debussy / Rachmaninov / Liszt / Mozart

15 H | VICTOR DEMARQUETTE Mozart / Chopin / Rachmaninov / Liszt

17 H | SHIZUKA KIMURA Ravel / Beethoven / Schumann / Debussy

DIM. 9 NOV.

TDV_LES ABBESSES

MUSIQUE / INDE

KAUSHIKI

CHAKRABORTHY

Chants classiques indiens

VEN. 14 NOV. 20 H

TDV_SARAH BERNHARDT_Grande salle



PARIS

theatredelaville-paris.com



01 42 74 22 77